



MASQUES RESPIRATOIRES

INTERFACES PATIENTS

DES SOLUTIONS ADAPTÉES
À VOS BESOINS

LÖWENSTEIN
medical

MASQUE NASAL

À FUIE

1ère intention

CARA



taille unique

JOYCE ONE



besoin de réglage plus précis
de la cale frontale

JOYCE EASY



À FUIE ET SANS FUIE

1ère intention

CARA FULL FACE*



Trois tailles pour convenir
à 90 % des visages

taille unique

**JOYCE ONE
FULL FACE****



Une taille unique pour
tous les patients

patient avec
IMC*** < 20

**JOYCE EASY
FULL FACE****



Pour les visages
et nez affinés

patient avec
IMC*** > 20

**JOYCE EASY NEXT
FULL FACE****



Pour les visages joufflu

pression élevée

LENA**



Pression stable jusqu'à
35 mbar / trois tailles

MASQUE BUCCO-NASAL

*Le CARA FULL FACE est disponible sans fuite uniquement // ** avec l'ajout d'un coude bleu disponible en accessoire /// ***IMC : indice de masse corporelle



LA FUITE INTENTIONNELLE LOWENSTEIN MÉDICAL, UNE TECHNOLOGIE BREVETÉE



en vidéo : « Le système de fuite intentionnelle : à partir de quelle pression le moulin à vent se met-il à tourner ? »



UN VÉRITABLE SUPPLÉMENT DE CONFORT POUR LE PATIENT, MAIS AUSSI CELUI DE SON CONJOINT.

La fuite intentionnelle est placée autour de la rotule. Ce système permet de diffuser l'air sans générer de flux directionnel désagréable pour le conjoint et permet d'obtenir une fuite silencieuse.



LA ROTULE ARTICULÉE À 360°, POUR UNE LIBERTÉ DE MOUVEMENT OPTIMALE.



Plus de 10 ans d'expérience,
un système éprouvé !



59 g

N

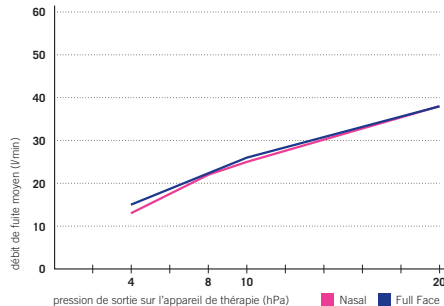
CARA NASAL

réf.	unitaire	kit annuel*
XS	WM25590	WM25590-1000
S/M	WM25600	WM25600-1000
M/L	WM25610	WM25610-1000

*kit annuel = masque avec jupe supplémentaire

LES AVANTAGES DE **CARA**, MASQUE NASAL OU BUCCO-NASAL À FUITE

- Fuite diffuse et silencieuse
- Petit et léger
- Durable
- Écologique
- Harnais ajustable



FF

97 g

CARA FULL FACE

réf.	unitaire	kit annuel*
S	WM25630	WM25630-1000
M	WM25640	WM25640-1000
L	WM25650	WM25650-1000

détails des
accessoires :
voir tableau,
dernière page

7



silencieux et léger

CARA



87 g

N

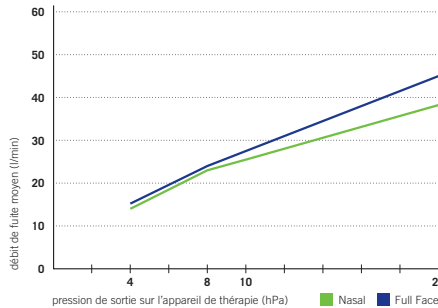
JOYCE ONE

réf.	unitaire	kit annuel*
JOYCE ONE	WM25260	WM25260FRO

*kit annuel = masque avec jupe supplémentaire

LES AVANTAGES DE **JOYCE ONE**, **MASQUE NASAL À FUITE / BUCCO-NASAL AVEC OU SANS FUITE**

- > Gain de temps : taille unique de la jupe et du masque, et ajustement automatique de la cale frontale
- > Assemblage sans aucune confusion possible : code couleur du harnais et des attaches
- > Économique : une taille unique pour tous les patients
- > Pratique : facile à nettoyer
- > Agréable : fuite intentionnelle silencieuse
- > Solide : matériaux extrêmement résistants



100 g

FF

JOYCE ONE FULL FACE

réf.	unitaire	kit annuel*
JOYCE ONE	WM25290	WM25290FRO
JOYCE ONE NV	WM25270	

détails des accessoires : voir tableau, dernière page



efficience opérationnelle

JOYCE ONE



FF

137 g

LENA

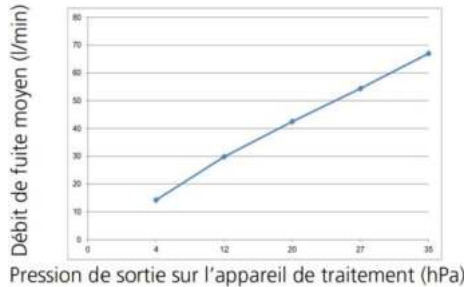
LENA S	LMT 26460
LENA M	LMT 26470
LENA L	LMT 26480

KIT ANNUEL LENA

LENA S + jupe	LMT 26460-1000
LENA M + jupe	LMT 26470-1000
LENA L + jupe	LMT 26480-1000

LES AVANTAGES DE LENA, MASQUE BUCCO-NASAL AVEC OU SANS FUITE

- > Double jupe
- > Cale frontale ajustable (5 positions)
- > Raccord pour injection d'O₂
- > Système expiratoire silencieux et diffus



Pression de sortie sur l'appareil de traitement (hPa)



Tutoriels LENA disponible sur
[Youtube](#) en flashant ce QR Code



FF

135 g

LENA NV

LENA S	LMT 26960
LENA M	LMT 26970
LENA L	LMT 26980

détails des
accessoires :
voir tableau,
dernière page



confort et pression élevée

LENA



72 g

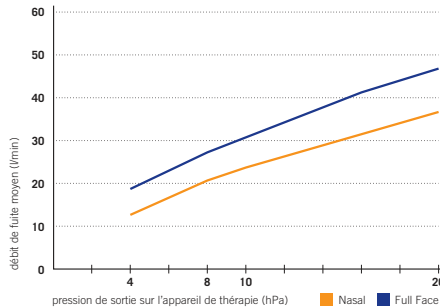
N

JOYCE EASY

JOYCE EASY S	WM25510
JOYCE EASY M	WM25520
JOYCE EASY L	WM25530

LES AVANTAGES DE **JOYCE EASY**,
 MASQUE NASAL OU BUCCO-NASAL
 AVEC FUITE (BUCCO-NASAL SANS
 FUITE POSSIBLE AVEC ACCESSOIRE
 OPTIONNEL)

- Pratique : facile à nettoyer
- Agréable : fuite intentionnelle silencieuse
- Solide : matériaux extrêmement résistants
- Simple : une cale frontale ajustable pour un traitement optimisé



103 g

FF

JOYCE EASY FULL FACE

JOYCE EASY S	WM25910
JOYCE EASY M	WM25920
JOYCE EASY L	WM25930

détails des accessoires :
 voir tableau, dernière page



cale frontale pour un meilleur ajustement

JOYCE EASY



FF

123 g



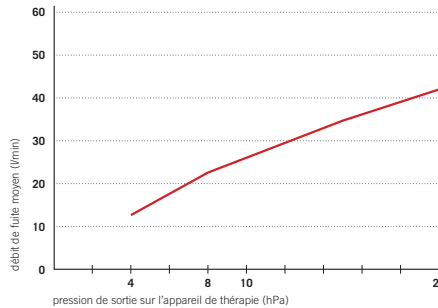
détails des accessoires : voir tableau, dernière page

LES AVANTAGES DE **JOYCE EASY NEXT**, MASQUE BUCCO-NASAL AVEC OU SANS FUIITE

> Nous vous conseillons de prêter attention à la forme du visage de votre patient pour choisir entre **JOYCE EASY FF ET JOYCE EASY NEXT FF**.

La forme de la jupe du **JOYCE EASY FF** s'adapte plus facilement à un visage «creusé» et/ou nez plutôt fin, tandis que la jupe du **JOYCE EASY NEXT FF** sera plus «aplatie» pour s'adapter plus facilement à un visage joufflu.

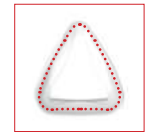
> En cas de marque sur l'arête nasale avec la jupe du **JOYCE EASY FF**, vous pouvez basculer sur la jupe du **JOYCE EASY NEXT FF**.



JOYCE EASY NEXT FULL FACE

JOYCE EASY NEXT FF S	WM25109
JOYCE EASY NEXT FF M	WM25119
JOYCE EASY NEXT FF L	WM25129
JOYCE EASY NEXT FF NV S	WM25159
JOYCE EASY NEXT FF NV M	WM25169
JOYCE EASY NEXT FF NV L	WM25179

COMPARAISON DU **JOYCE EASY NEXT FF**
ET DU **JOYCE EASY FF** (EN POINTILLÉS)



cale frontale pour un meilleur ajustement

JOYCE EASY NEXT

conseils d'entretien



MASQUE :

Nettoyage quotidien préconisé à la main, avec de l'eau tiède savonneuse (savon de Marseille).

Possibilité de le nettoyer hebdomadairement au lave-vaisselle (65° max)



VALVE EXPIRATOIRE DE SÉCURITÉ :

Lavage à la main uniquement.



HARNAIS :

Lavage hebdomadaire à la main uniquement.

Nos harnais sont prévus pour résister à 52 cycles de lavage (1 an).

ATTENTION !
EN CAS D'UTILISATION DE LINGETTE,
RINCAGE IMPÉRATIF À L'EAU CLAIRE

trucs et astuces

MISE EN PLACE : LE PATIENT EST EN POSITION SEMI-ASSISE OU ALLONGÉE

- 1 choix du modèle de masque*
- 2 choix de la taille*
- 3 montage du raccord rapide sur le circuit patient et retrait du masque
- 4 fixation du harnais : fixe ou mobile, selon modèle

*différents gabarits existent pour vous aider à choisir la bonne taille de masque en fonction du modèle. Veuillez vous rapprocher de votre interlocuteur habituel Löwenstein Medical pour plus d'informations.



3



4



FAIRE UN TEST ALLONGÉ SOUS PRESSION FAIBLE

- > Un masque se règle **en position allongée avec la machine en fonctionnement.**
- > Idéalement le masque se règle dans la position où dort le patient (sur le côté, ventre...)
- > Vérifier l'effet pneumatique de la bulle : elle doit «décholler» du visage sans que l'air s'échappe.
- > **La bulle se nettoie quotidiennement** à l'eau tiède et au savon «comme on se lave le visage»
- > Les marques du matin doivent s'estomper dans l'heure suivant le retrait du masque.
- > Vérifier l'étanchéité du masque en commençant par des pressions faibles mais vérifier la continuité de l'étanchéité au niveau de la pression thérapeutique du patient (vous pouvez utiliser la fonctionnalité du test de fuite sur l'appareil de PPC).
- > Si le patient a un dentier, faire l'essai sans celui-ci, en condition réelle.

installation et réglage des sangles

MASQUE DE LA GAMME CARA

- 1 Détacher les sangles inférieures du masque.
- 2 Positionner le masque sur le visage en l'agrippant par la partie arrière du harnais.
- 3 Laisser les attaches sur le front le plus lâches possible pour le moment. Ajuster le masque sur le nez du patient.
- 4 Mettre en pression le circuit. Ajuster les sangles inférieures jusqu'à ce que le masque soit étanche. Laisser les sangles supérieures détachées. Ne pas se soucier pour l'instant de la fuite au niveau des yeux. Se concentrer sur l'étanchéité générale du masque sur le nez.
- 5 Ajuster les sangles sur le front pour supprimer la fuite au niveau des yeux.
- 6 Réaliser un essai via la fonction test d'étanchéité et réajuster le masque si nécessaire.



masque nasal



masque bucco-nasal



bon positionnement du masque :

les sangles passent sous les oreilles et font bien le tour du crâne, à l'horizontale sur la cale frontale (voir fig.6)

mauvais positionnement :

les sangles touchent les lobes des oreilles et forment un «V» sur le front du patient (voir ci-dessous).
Ajustez le harnais sur le dessus de la tête pour modifier le positionnement des sangles !

ajustement des masques à cale frontale

AJUSTEMENT D'UN MASQUE AVEC CALE FRONTALE AUTO

(GAMME JOYCE ONE)

- > Positionner le masque sur le visage du patient, lui demander de le tenir (participation).
- > Fixer les attaches basses et resserrer modérément le harnais.
- > Fixer les attaches hautes.
- > Procéder au serrage des sangles de manière symétrique.
- > La cale frontale auto optimise la verticalité du masque pour limiter les fuites.




AJUSTEMENT D'UN MASQUE AVEC CALE FRONTALE RÉGLABLE

(GAMME JOYCE EASY)

- > la cale frontale a un axe décentré de manière à pouvoir modifier la hauteur de son appui en fonction du visage du patient.
- > Procéder au réglage du harnais comme ci-dessus.



LÖWENSTEIN medical		jupe XS ; S ; S/M ; M ; M/L ; L	harnais kit attache compris	coussinet frontal	ensemble rotule sans fuite	ensemble rotule à fuite	ensemble rotule endos- copique	sangle d'ouverture rapide	harnais XL sans attache inclus
▼ accessoires ▶		1 	2 	3 	4 	5 	6 	7 	8 
CARA	N NASAL	WM 25189 WM 25238 WM 25239	XS : WM 25191 M : WM 25192						25338
	FF FULL FACE	WM 25601 WM 25602 WM 25603	WM 25243					WM 25623	25338
JOYCE ONE	N NASAL	WM 25253	WM 25255	WM 26801		WM 15908			25338
	FF FULL FACE	WM 25293	WM 25277	WM 26801	WM 25275	WM 15944	WM 15864	WM 26890	25338
LENA	FF FULL FACE	LMF26602 LMF26603 LMF26604	LMT26435	LMT26621	LMT15970	LMT15969	LMT15968	LMT26464	25338
JOYCE EASY	N NASAL	WM 26803 WM 26813 WM 26823	WM 25505	WM 26801		WM 15798			25338
	FF FULL FACE	WM 26853 WM 26863 WM 26873	WM 25606	WM 26801	WM 25275	WM 15897	WM 15864	WM 26890	25338
JOYCE EASY NEXT	FF FULL FACE	WM 25104 WM 25114 WM 25124	WM 25105	WM 26801	WM 25275	WM 15944	WM 15864	WM 26890	25338

mentions légales

CARA, CARA Full Face, JOYCEone, JOYCEone Full Face, JOYCEeasy, JOYCEeasy Full Face, JOYCEeasy next Full Face, LENA sont des marques déposées de Löwenstein Medical Technology.

INDICATIONS : Masques destinés à acheminer le débit d'air (avec ou sans adjonction d'oxygène) de façon non invasive pour le traitement de l'apnée du sommeil, ainsi que pour la ventilation non invasive de patients souffrant d'insuffisance respiratoire. Utilisation à usages multiples par un seul patient à domicile ou usages multiples par plusieurs patients en milieu médical.

Tous nos masques respectent la directive DM 2017/745/UE (Medical Device Regulation).

CLASSE DU DISPOSITIF MÉDICAL : IIA

ORGANISME NOTIFICATEUR : TÜV 0197 - Rheinland LGA Products GmbH, Nuremberg-Germany

BON USAGE : Lire attentivement la notice d'utilisation fournie avec le dispositif

REMBOURSEMENT : Pris en charge par les organismes d'assurance maladie dans certaines situations, consulter les modalités sur le site www.ameli.fr

FABRICANT : Löwenstein Medical Technology – Allemagne

DISTRIBUTEUR : Löwenstein Médical France

Ce document est destiné aux professionnels de santé et prestataires de santé à domicile

LÖWENSTEIN
medical

LÖWENSTEIN Médical France

6 rue de l'Aulnaye Dracourt

91300 MASSY - France

T : +33 (0)1 69 35 53 20

france@loewensteinmedical.com

www.loewensteinmedical.com

graphisme : EA Les Papillons de Jour © 2020

CAT_Interface patients_V3_1122